



## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

Terméknév	Castrol EDGE 5W-30 LL
Termék kód	468567-DE01
Biztonságtechnikai adatlap:	468567
Termék típus	Folyadék.

### 1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása	Motorolajok. A használatlalt kapcsolatos részletes tudnivalók a megfelelő műszaki leírásban találhatóak, vagy kérdésével forduljon a cég képviselőjéhez.
--------------------------------	---

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító	BP Europa SE, Oddział w Polsce Skrytka pocztowa nr 126 00-961 Warszawa Poland
E-mail cím	Phone no.: 06 800 213 03 MSDSadvice@bp.com

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

<b>SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM</b>	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7) Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat: Tel: +36-80-201-199
-------------------------------	---

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

Termék meghatározás	Keverék
<a href="#">Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint</a>	
Nincs besorolva.	

További információkért az egészségre, tünetekre és a környezeti hatásokra lásd. 11. és 12. fejezetet.

### 2.2 Címkézési elemek

Figyelmeztetés	Nincs Figyelmeztetés.
Figyelmeztető mondatok	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<a href="#">Óvintézkedésre vonatkozó mondatok</a>	
Megelőzés	Nem alkalmazható.
Elhárító intézkedés	Nem alkalmazható.
Tárolás	Nem alkalmazható.
Elhelyezés hulladékként	Nem alkalmazható.
Kiegészítő címke elemek	Kérésre biztonsági adatlap kapható.

### [Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete \(REACH\)](#)

XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások	Nem alkalmazható.
---	-------------------

### [Különleges csomagolási követelmények](#)

Terméknév	Castrol EDGE 5W-30 LL	Termék kód	468567-DE01	Oldal:	1/12
Változat	7	Kiadási időpont	6 November 2020	Formátum	Magyarország (Hungary)
Az előző kiadás időpontja:	21 Október 2020.	Nyelv	MAGYAR		

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

<b>Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök</b>	Nem alkalmazható.
<b>Tapintási veszélyre figyelmeztetés</b>	Nem alkalmazható.

### 2.3 Egyéb veszélyek

<b>A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei</b>	Az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete szerint termék nem felel meg a PBT-, illetve a vPvB-anyagok kritériumainak.
<b>Az (EC) 1907/2006 sz. előírás XIII. melléklete szerint a termék eleget tesz a PBT vagy vPvB kritériumainak</b>	Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.
<b>Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból</b>	Zsírtalanítja a bőrt. HASZNÁLT MOTOROLAJAK. A használt motorolaj veszélyes összetevőket tartalmaz, amelyek bőrrákot okozhatnak. Lásd toxikológiai információ, Biztonsági Adatlap, 11. Rész.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

**Termék meghatározás** Keverék  
Magasan finomított alap olaj (IP 346 DMSO kivonat < 3%). Saját teljesítmény erősítő anyag.

Termék, illetve alkotóelem neve	Azonosítók	%	1272/2008/EK Rendelet [CLP]	Típus
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	REACH #: 01-2119484627-25 EK: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≥25 - ≤50	Nincs besorolva.	[2]
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	REACH #: 01-2119484627-25 EK: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
a következő izomerek keveréke: C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxi-fenil)propionát	REACH #: 01-0000015551-76 EK: 406-040-9 CAS: 125643-61-0 Index: 607-530-00-7	≤3	Aquatic Chronic 4, H413	[1]

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.

#### Típus

- [1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be  
 [2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel  
 [3] Az anyag az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelel a PBT kritériumoknak  
 [4] Az anyagok az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelelnek a vPvB kritériumoknak  
 [5] Azonos mértékű aggodalomra okot adó anyag  
 [6] A vállalati szabályzat miatti további közlés

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

<b>Szembe jutás</b>	Érintkezés esetén azonnal öblítse ki a szemet bő vízzel, legalább 15 percig. Az alapos öblítés érdekében a szemhéjat el kell emelni a szemgolyótól. Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. Forduljon orvoshoz.
<b>Bőrrel érintkezés</b>	Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Ismételt használat előtt mossa ki a ruházatot. Újbóli használat előtt alaposan tisztítsa meg a cipőket. Irritáció kialakulásakor forduljon orvoshoz.
<b>Belélegzés</b>	Belélegzés esetén vigye a sérültet friss levegőre. Tűz esetén a bomlási termékek belégzése késleltetett tüneteket okozhat. Az expozíciónak kitett személyt esetleg 48 órán át orvosi megfigyelés alatt kell tartani. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.

<b>Terméknév</b> Castrol EDGE 5W-30 LL	<b>Termék kód</b> 468567-DE01	<b>Oldal:</b> 2/12
<b>Változat</b> 7	<b>Kiadási időpont</b> 6 November 2020	<b>Formátum</b> Magyarország
<b>Az előző kiadás időpontja:</b> 21 Október 2020.		<b>Nyelv</b> MAGYAR (Hungary)

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

<b>Lenyelés</b>	Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.
<b>Elsősegélynyújtók védelme</b>	Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott.

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

#### Lehetséges akut egészségi hatások

<b>Belélegzés</b>	A bomlástermékek az egészségre veszélyesek lehetnek. Súlyos hatások az expozíciót követően késleltetetten is felléphetnek.
<b>Lenyelés</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<b>Bőrrel érintkezés</b>	Zsíraltanítja a bőrt. A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.
<b>Szembe jutás</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

#### A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

<b>Belélegzés</b>	A levegőbe jutott anyag túlzott belélegzése irritációt válthat ki a légzőszervekben.
<b>Lenyelés</b>	Nagy mennyiség lenyelése hányingert és hasmenést okozhat.
<b>Bőrrel érintkezés</b>	A hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés a bőrt zsíraltaníthatja, ez pedig irritációt és/vagy bőrgyulladást eredményezhet.
<b>Szembe jutás</b>	Szembe kerülés esetén égető fájdalom és pirosság lehetséges.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

<b>Megjegyzések orvos számára</b>	A kezelés általánosan a tünetek alapján, a hatások megszüntetésére irányuljon. Tűz esetén a bomlási termékek belélegzése késleltetett tüneteket okozhat. Az expozíciónak kitett személyt esetleg 48 órán át orvosi megfigyelés alatt kell tartani.
-----------------------------------	--

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

<b>A megfelelő oltóanyag</b>	Tűz esetén használjon habos, száraz vegyülettel vagy széndioxiddal működő tűzoltó készüléket vagy sprayt.
<b>Az alkalmatlan oltóanyag</b>	Ne használjunk vízsugarat. Vízszugár alkalmazása esetén a tűz az égésben lévő termék kifreccsenése miatt továbbterjedhet.

### 5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

<b>Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek</b>	Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet.
<b>Veszélyes bomlástermékek</b>	Az égés során a következők keletkeznek: szén-oxidok (CO, CO <sub>2</sub> ) nitrogén-oxidok (NO, NO <sub>2</sub> , stb.)

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

<b>Különleges óvintézkedések tűzoltók számára</b>	Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt.
<b>Speciális tűzoltó védőfelszerelés</b>	A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi balesetknél alapszintű védelmet biztosít.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

<b>Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében</b>	Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Űrítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. A padló csúszós lehet; legyen óvatos. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.
<b>A sürgősségi ellátók esetében</b>	Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében" vonatkozó információkat is.

<b>Terméknév</b> Castrol EDGE 5W-30 LL	<b>Termék kód</b> 468567-DE01	<b>Oldal:</b> 3/12
<b>Változat</b> 7	<b>Kiadási időpont</b> 6 November 2020	<b>Formátum</b> Magyarország
<b>Az előző kiadás időpontja:</b> 21 Október 2020.		<b>Nyelv</b> MAGYAR (Hungary)

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő).

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

#### Kismértékű kfreccsenés

Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Itassa fel semleges anyaggal és helyezze megfelelő hulladéktároló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

#### Nagymértékű kfreccsenés

Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felitató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.  
A tűzoltási intézkedések érdekében tekintse meg az 5. fejezetet.  
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.  
A környezetvédelmi óvintézkedésekhez lásd a 12. fejezetet.  
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

#### Óvintézkedések

Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.

#### Javaslatok az általános foglalkozási higiéniaira vonatkozóan

Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Kezelés után mosakodjon le alaposan. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A helyi előírásoknak megfelelően tárolandó. Tárolják száraz, hűvös, jól szellőztetett területen, távol összeegyeztethetetlen anyagoktól (lásd a 10. fejezetet). Hőtől és közvetlen napfénytől tartsa távol. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Csak olyan eszközökben tartályokban tárolja, mely kifejezetten ennek az anyagnak a tárolására let kifejezve. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben.

#### Nem megfelelő

Hosszú ideig kitéve magas hőmérsékletnek.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

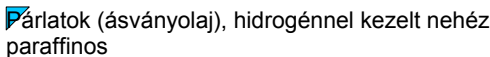
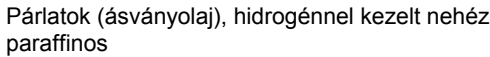
#### Javaslatok

Amennyiben szükséges, tekintse meg az 1.2. fejezetet és a Kitétségi scenáriókat.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Munkahelyi expozíciós határértékek

Termék, illetve alkotóelem neve	Expozíciós határértékek
<p>  </p>	<p> <b>25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország).</b>                      MK: 5 mg/m<sup>3</sup> Kiadva/Átdolgozva: 1/2002 Forma: kód                 </p>
<p>  </p>	<p> <b>25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország).</b>                      MK: 5 mg/m<sup>3</sup> Kiadva/Átdolgozva: 1/2002 Forma: kód                 </p>
<p>                     Miközben specifikus OEL-ek láthatóak ebben a fejezetben bizonyos összetevőknél, más összetevők nem lehetnek jelen köd-, pára- vagy porképződésnél. Éppen ezért a specifikus OEL-ek nem alkalmazhatóak a termékhez mint egészhez és csak útmutatóként szolgál.                 </p>	
<p> <b>Javasolt megfigyelési eljárások</b> </p>	<p>                     Amennyiben ez a termék expozíciós határértékkel rendelkező összetevőket tartalmaz, személyi, munkahelyi légtéri vagy biológiai monitorozásra lehet szükség, hogy meghatározzuk a szellőztetés vagy egyéb szabályozó intézkedések hatékonyságát, és/vagy légzésvédő eszközök alkalmazásának szükségességét. Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok                 </p>

<p> <b>Terméknév</b> Castrol EDGE 5W-30 LL                 </p>	<p> <b>Termék kód</b> 468567-DE01                 </p>	<p> <b>Oldal:</b> 4/12                 </p>
<p> <b>Változat</b> 7                 </p>	<p> <b>Kiadási időpont</b> 6 November 2020                 </p>	<p> <b>Formátum</b> Magyarország                 </p>
<p> <b>Az előző kiadás időpontja:</b> 21 Október 2020.                 </p>	<p> <b>(Hungary)</b> </p>	<p> <b>Nyelv</b> MAGYAR                 </p>

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

### Származtatott Hatás Néküli Szint

DNEL-k/DMEL-k adatok nem állnak rendelkezésre.

### Előre látható Hatástalan Koncentráció

PNEC-k adatok nem állnak rendelkezésre.

## 8.2 Az expozíció elleni védekezés

### Megfelelő műszaki ellenőrzés

Elszívó szellőzés vagy más műszaki megoldás révén kell a releváns, levegőben lévő gőzök koncentrációját a lehető legkisebb értékent tartani.  
A vegyszerek kezelését tartalmazó műveletek esetén nagyon fontos a vegyszerek egészségre gyakorolt hatásának megbecsülése. Ennek segítségével kitettség esetén megfelelő intézkedések végezhetők el. A személyi védőfelszerelés használata csak abban az esetben kötelező, ha az egyéb óvintézkedések (pl. mérnöki szabályozás) hatástalannak bizonyulnak. A személyzeti védő felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó szabványoknak, alkalmas kell legyen, jó körülmények között kell tartani és ugyanakkor ápolni is kell. Kérjük ki a (személyzet) védő felszerelés forgalmazójának a véleményét a megfelelő felszerelés és az arra vonatkozó előírásokról. További, szabványokkal kapcsolatos információért lépjen kapcsolatba az országos szervezettel.  
Végősoron a védőfelszerelés milyenségét a kockázat-felbecsülési tanulmány eredményei döntenek el. Fontos hogy védőfelszerelésünk összetevői használhatóak legyenek együtt is.

### Egyéni óvintézkedések

#### Higiénés intézkedések

Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

#### A légutak védelme

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.  
A légzésvédelem megfelelő eszközének kiválasztása a kezelt vegyszerektől, a munka- és használati körülményektől, valamint a légzőkészülék jellegétől függ. Minden egyes alkalmazásra külön védelmi eljárásokat kell kidolgozni. Ezért a légzőkészülékeket a szállítóval/gyártóval való konzultációt és a munkafeltételek teljeskörű felmérését követően kell kiválasztani.

#### Szem-/arcvédelem

Oldalsó védőlemezes védőszemüveg.

#### Bőrvédelem

##### Kézvédelem

#### Általános információk:

Mivel az adott munkakörülmények és az anyagkezelési gyakorlatok nagymértékben eltérnek, biztonsági eljárások kifejlesztésére van szükség minden egyes alkalmazáshoz. A védőkesztyűk megfelelő kiválasztását a kezelendő vegyszerek, a munkakörülmények és a felhasználás módja határozzák meg. A legtöbb kesztyű csak korlátozott ideig tartó védelmet biztosít, ami után el kell dobní vagy ki kell cserélni azokat (még a legjobb vegyálló kesztyűk is lebomlanak a vegyszernek való rendszeres kitettség következtében).

A kesztyűket a beszállítóval / gyártóval való konzultációt követően, a munkakörülmények teljes számbavétele mellett kell kiválasztani.

Nitril kesztyű ajánlott.

#### Áttörési idő:

Az áteresztési időre vonatkozó adatokat a kesztyű gyártói laboratóriumi körülmények mellett határozták meg. Ez az érték azt mutatja meg, hogy a kesztyűtől milyen hosszú ideig várható el a hatékony permeációs ellenállás. Nagyon fontos, hogy a javasolt áteresztési időkhöz használatakor az adott munkakörülményeket is figyelembe vegye. A javasolt kesztyűtípus áteresztési idejével kapcsolatban mindig kérje be a kesztyű gyártójának naprakész műszaki adatait.

A kiválasztott kesztyűre vonatkozó javaslatunk a következők:

Folyamatos érintkezés esetén:

Minimum 240 perces vagy >480 perces áteresztési idővel rendelkező kesztyű, ha a megfelelő kesztyű beszerezhető.

Amennyiben nem kaphatók olyan kesztyűk, melyek ilyen szintű védelmet biztosítanak, a rövidebb áteresztési idővel rendelkező kesztyűk is elfogadhatók, ha betartja a kesztyű megfelelő karbantartására és cseréjére vonatkozó utasításokat.

Rövid ideig tartó használat / fröccsenés elleni védelem:

A javasolt áteresztési időket lásd fent.

<b>Terméknév</b> Castrol EDGE 5W-30 LL	<b>Termék kód</b> 468567-DE01	<b>Oldal:</b> 5/12
<b>Változat</b> 7	<b>Kiadási időpont</b> 6 November 2020	<b>Formátum</b> Magyarország
<b>Az előző kiadás időpontja:</b> 21 Október 2020.		<b>Nyelv</b> MAGYAR
		<b>(Hungary)</b>

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

Nyilvánvaló, hogy a rövid ideig tartó használathoz, vagy a tranziens kitettség ellen rövidebb áttörési idővel rendelkező kesztyűk is használhatók. Ebből következik, hogy a karbantartásra és cserére vonatkozó megfelelő utasításokat szigorúan be kell tartani.

### Kesztyűvastagság:

Általános alkalmazásokhoz 0,35 mm-nél vastagabb kesztyű használata javasolt.

Fontos hangsúlyozni, hogy a kesztyű vastagsága nem feltétlenül jelzi megbízhatóan azt, hogy a kesztyű milyen mértékben ellenáll egy adott vegyi anyaggal szemben, mivel a kesztyű áteresztési hatékonysága a kesztyű anyagának pontos összetételétől függ. Ezért a kesztyűt mindig a feladat követelményei és az áteresztési idők ismeretében kell kiválasztani. A kesztyű vastagsága a kesztyű gyártójától, a kesztyű típusától és a modelltől is függ. Ezért annak érdekében, hogy mindig a feladathoz megfelelő kesztyűt válassza, vegye figyelembe a gyártó technikai adatait is.

Megjegyzés: Az elvégzendő tevékenység természetétől függően eltérő vastagságú kesztyű használatára lehet szükség. Például:

- Vékonyabb kesztyűre (0,1 vagy kevesebb) van szükség olyan alkalmazásokhoz, melyek nagyobb fokú kezűgyességet igényelnek. Azonban az ilyen kesztyűk rövidebb ideig nyújtanak védelmet és általában egyszer használatosak.

- Vastagabb kesztyűre (3 mm vagy több) van szükség a mechanikai (vagy kémiai) kockázattal járó alkalmazások során, azaz olyan helyzetekben, ahol horzsolódás vagy szúrás esélye állhat fenn.

### Bőr és test

Védőruha használata jó megoldás ipari környezetben.

A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyatni.

Pamut vagy poliészter és pamut hanorákok csak gyenge szennyezés ellen védenek és csak abban az esetben ha a ruhánk nem szívja be a szennyező anyagot, hogy így az a bőrre kerüljön. Hanoráinkat gyakran mossuk. Amikor a bőr kitettségének veszéje megnő (pld. amikor kiömléseket takarítunk vagy a fröccsenés veszélye áll fenn), vegyi anyagokat át nem eresztő ruhát és cipőt kell használnunk.

### Vonatkozó szabványok:

A légutak védelme: EN 529  
 Kesztyű: EN 420, EN 374  
 Szemvédelem: EN 166  
 Szűrőfélálarc: EN 149  
 Szűrőfélálarc szeleppel: EN 405  
 Félálarc: EN 140 plusz szűrő  
 Teljes arcot takaró álarc: EN 136 plusz szűrő  
 Részecskeszűrők: EN 143  
 Gáz/kombinált szűrők: EN 14387

### A környezeti expozíció elleni védekezés

A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyelőt, szűrőt vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

#### Külső jellemzők

<b>Fizikai állapot</b>	Folyadék.
<b>Szín</b>	Borostyán.
<b>Szag</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Szagküszöbérték</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>pH</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Olvadáspont/fagyáspont</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Kezdő forráspont és forrásponttartomány</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Dermedéspont</b>	-39 °C
<b>Lobbanáspont</b>	☒ártéri (CC): >180°C (>356°F) [Pensky-Martens.]
<b>Párolgási sebesség</b>	Nem áll rendelkezésre.

<b>Terméknév</b> Castrol EDGE 5W-30 LL	<b>Termék kód</b> 468567-DE01	<b>Oldal:</b> 6/12
<b>Változat</b> 7	<b>Kiadási időpont</b> 6 November 2020	<b>Formátum</b> Magyarország
<b>Az előző kiadás időpontja:</b> 21 Október 2020.		<b>Nyelv</b> MAGYAR (Hungary)

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

<b>Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Gőznyomás</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Gőzsűrűség</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Relatív sűrűség</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Sűrűség</b>	1000 kg/m <sup>3</sup> (<1 g/cm <sup>3</sup> ) nál/-nél 15°C
<b>Oldékonyság (oldékonyságok)</b>	Vízben oldhatatlan.
<b>Megoszlási hányados: n-oktanol/víz</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Öngyulladási hőmérséklet</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Bomlási hőmérséklet</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Viszkózitás</b>	Kinematikai: 66 mm <sup>2</sup> /s (66 cSt) nál/-nél 40°C Kinematikai: 11.9 mm <sup>2</sup> /s (11.9 cSt) nál/-nél 100°C
<b>Robbanásveszélyesség</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Oxidáló tulajdonságok</b>	Nem áll rendelkezésre.

### 9.2 Egyéb információk

További információk nem állnak rendelkezésre.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

<b>10.1 Reakciókészség</b>	Ehhez a termékhez nem érhető el speciális teszteredmények. További információkért és az inkompatibilis anyagok használatának elkerülése érdekében tekintse meg a Feltételek című fejezetet.
<b>10.2 Kémiai stabilitás</b>	A termék stabil.
<b>10.3 A veszélyes reakciók lehetősége</b>	Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő. Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes polimerizáció nem fordul elő.
<b>10.4 Kerülendő körülmények</b>	Kerüljön minden lehetséges gyújtóforrást (szikra vagy láng).
<b>10.5 Nem összeférhető anyagok</b>	Reaktív vagy összeférhetetlen a következő anyagokkal: oxidáló anyagok.
<b>10.6 Veszélyes bomlástermékek</b>	Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Heveny toxicitás becslése

Nem áll rendelkezésre.

#### A valószínű expozíció utakra vonatkozó információk

Várt behatolási útvonalak: Bőrön át, Belélegzés.

#### Lehetséges akut egészségi hatások

##### Belélegzés

A bomlástermékek az egészségre veszélyesek lehetnek. Súlyos hatások az expozíciót követően késleltetetten is felléphetnek.

##### Lenyelés

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

##### Bőrrel érintkezés

Zsírtalanítja a bőrt. A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.

##### Szembe jutás

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

#### A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

##### Belélegzés

Nincs specifikus adat.

##### Lenyelés

Nincs specifikus adat.

##### Bőrrel érintkezés

A tünetek között a következők fordulhatnak elő:  
irritáció  
kiszáradás  
felrepedezés

**Terméknév** Castrol EDGE 5W-30 LL

**Termék kód** 468567-DE01

**Oldal:** 7/12

**Változat** 7

**Kiadási időpont** 6 November 2020

**Formátum** Magyarország

**Nyelv** MAGYAR

**Az előző kiadás időpontja:** 21 Október 2020.

(Hungary)

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

**Szembe jutás** Nincs specifikus adat.

### A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

**Belélegzés** A levegőbe jutott anyag túlzott belélegzése irritációt válthat ki a légzőszervekben.

**Lenyelés** Nagy mennyiség lenyelése hányingert és hasmenést okozhat.

**Bőrrel érintkezés** A hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés a bőrt zsírtalaníthatja, ez pedig irritációt és/vagy bőrgyulladást eredményezhet.

**Szembe jutás** Szembe kerülés esetén égető fájdalom és pirosság lehetséges.

### Lehetséges krónikus egészségi hatások

**Általános** HASZNÁLT MOTOROLAJAK // A belső égésű motorok működéséből származó égéstermékek használat közben szennyezhetik a motorolajukat. A használt motorolaj veszélyes anyagokat tartalmazhat, amelyek bőrrákokat okozhatnak. Ezért kerülni kell a gyakori vagy hosszú időn át tartó érintkezést mindenféle használt motorolajjal, és szigorúan be kell tartani a higiéniai szabályokat.

**Rákkeltő hatás** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Mutagenitás** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Fejlődési hatások** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Termékenységi hatások** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.1 Toxicitás

**Környezeti veszélyek** Nincs veszélyes anyagként besorolva

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Várhatóan nem gyorsan lebomló.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

A termék várhatóan nem halmozódik fel a környezetben a táplálkozási láncon keresztül.

### 12.4 A talajban való mobilitás

**Talaj/víz megoszlási hányados ( $K_{oc}$ )** Nem áll rendelkezésre.

**Mobilitás** Kiömlés esetén a talajba hatolhat és a talajvizet szennyezheti.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete szerint termék nem felel meg a PBT-, illetve a vPvB-anyagok kritériumainak.

### 12.6 Egyéb káros hatások

**Egyéb ökológiai információk** Kiömlés esetén a víz felszínén réteget képez, kárt téve az élő szervezetekben. Hátrányosan befolyásolhatja az oxigén bejutását is.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### Termék

**Hulladékkezelési módszerek** Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

**Veszélyes Hulladék** Igen.

#### Európai Hulladékkatalógus (EHK)

Hulladék-kód	Hulladék megjelölés
13 02 08*	egyéb motor-, hajtómű- és kenőolajok

Az eredeti alkalmazástól eltérő használat, vagy bármilyen szennyeződés jelenléte alternatív hulladékmegsemmisítési kód betartására kötelezheti a végfelhasználót.

#### Csomagolás

**Hulladékkezelési módszerek** Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

<b>Terméknév</b> Castrol EDGE 5W-30 LL	<b>Termék kód</b> 468567-DE01	<b>Oldal:</b> 8/12
<b>Változat</b> 7	<b>Kiadási időpont</b> 6 November 2020	<b>Formátum</b> Magyarország
<b>Az előző kiadás időpontja:</b> 21 Október 2020.		<b>Nyelv</b> MAGYAR (Hungary)



### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

<b>Különleges óvintézkedések</b>	Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. Kerülje a kiömlött anyag szétesését és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.
<b>Referenciák</b>	2014/955/EU bizottsági határozat 2008/98/EK irányelv

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 UN-szám</b>	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.
<b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Csomagolási csoport</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Környezeti veszélyek</b>	Nem.	Nem.	Nem.	Nem.
<b>További információk</b>	-	-	-	-

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Nem áll rendelkezésre.

**14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás** Nem áll rendelkezésre.

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok [Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete \(REACH\)](#)**

[XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája](#)

[XIV. Melléklet](#)

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

[Különös aggodalomra okot adó anyagok](#)

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

**[Egyéb rendelkezések](#)**

**REACH Állapot**

termék REACH (elérhető) státusához kérjük, lépjen kapcsolatba az 1. szakaszban meghatározott vállalati kapcsolattartójával.

**Egyesült Államok jegyzéke (TSCA - Toxikus Anyagok Ellenőrzésének Törvénye, 8b cikkely)**

Legalább az egyik alkotóelem nincs jegyzékbe véve.

**Ausztráliai jegyzék (AICS - Vegyi Anyagok Ausztráliai Jegyzéke)**

Legalább az egyik alkotóelem nincs jegyzékbe véve.

**Kanadai jegyzék**

Legalább az egyik alkotóelem nincs jegyzékbe véve.

**Kínai jegyzék (IECSC - Kínai Létező Vegyszerek Jegyzéke)**

Legalább az egyik alkotóelem nincs jegyzékbe véve.

<b>Terméknév</b> Castrol EDGE 5W-30 LL	<b>Termék kód</b> 468567-DE01	<b>Oldal:</b> 9/12
<b>Változat</b> 7	<b>Kiadási időpont</b> 6 November 2020	<b>Formátum</b> Magyarország
<b>Az előző kiadás időpontja:</b> 21 Október 2020.		<b>Nyelv</b> MAGYAR (Hungary)

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

**Japán jegyzék (ENCS - Létező és Új Vegyszerek Jegyzéke)** Legalább az egyik alkotóelem nincs jegyzékbe véve.

**Koreai jegyzék (KECI - Koreai Létező Vegyszerek Jegyzéke)** Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Fülöp-szigeteki PICCS (Vegyszer és Vegyi Anyag Jegyzék)** Legalább az egyik alkotóelem nincs jegyzékbe véve.

**Taiwan Vegyianyag Leltár (TCSI)** Legalább az egyik alkotóelem nincs jegyzékbe véve.

### Ózonkárosító anyagok (1005/2009/EU)

Nem besorolt.

### Előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyás (PIC) (649/2012/EU)

Nem besorolt.

### EU - Víz Keretirányelv - Elsőbbségi anyagok

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

### Seveso Direktíva

Ez a termék a Seveso Irányelv által nem szabályozott.

#### **Referenciák**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról  
44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól  
38/2009. (VIII. 7.) KHEM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belföldi alkalmazásáról kémiai biztonságáról

#### **15.2 Kémiai biztonsági értékelés**

A keverékben található egy vagy több anyagon is végeztek kémiai biztonsági értékelést. Nem készült kémiai biztonsági értékelés magára a keverékre vonatkozóan.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### **Rövidítések és betűszavak**

ADN = A Veszélyes Áruk Rajnán történő Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Egyezmény  
ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Egyezmény  
ATE = Ahut Toxicitás Becslése  
BCF = Bio-koncentrációs Faktor  
CAS = Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat  
CLP = Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkezéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]  
CSA = Kémiai Biztonsági Értékelés  
CSR = Kémiai Biztonsági Jelentés  
DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint  
DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint  
EINECS = Létező Kereskedelmi Anyagok Európai Jegyzéke  
ES = Expozíciós Foratókönyv  
EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat  
EWC = Európai Hulladék Katalógus  
GHS = Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkezésének Globálisan Harmonizált Rendszere  
IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  
IBC = Nagyméretű Csomagolóeszköz  
IMDG = Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe  
LogPqw = log oktanol/víz megoszlási együttható  
MARPOL = Hajókról történő Szennyezés Megelőzéséről szóló és az 1978. évi Jegyzőkönyvvel módosított 1973. évi Nemzetközi Egyezmény. ("Marpol = tengeri szennyezés)  
OECD = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet  
PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező  
PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció  
REACH = A Vegyi Anyagok Regisztrálására, Értékelésére, Engedélyezésére és Korlátozására vonatkozó EK Rendelet [EC No. 1907/2006 rendeletet]  
RID = Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat  
RRN = REACH Regisztrációs Szám  
SADT = Öngyorsító Bomlási Hőmérséklet  
SVHC = Különös Aggodalomra okot adó Anyagok  
STOT-RE = Célszervi Toxicitás - Ismétlődő Expozíció

**Terméknév** Castrol EDGE 5W-30 LL

**Termék kód** 468567-DE01

**Oldal:** 10/12

**Változat** 7

**Kiadási időpont** 6 November 2020

**Formátum** Magyarország

**Nyelv** MAGYAR

**Az előző kiadás időpontja:** 21 Október 2020.

(Hungary)

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

STOT-SE = Célszervi Toxicitás - Egyszeri Expozíció  
 TWA = Idővel súlyozott átlagos  
 UN = Egyesült Nemzetek  
 UVCB = Komplex hidrokarbon tartalom  
 VOC = Illékony Szerves Vegyület  
 vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív  
 Változó = a következő anyagok közül egyet vagy többet tartalmazhat 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

### [Az 1272/2008/EK sz. \[CLP/GHS\] Rendeletnek megfelelő osztályozás levezetéséhez használt eljárás](#)

Besorolás	Indoklás
Nincs besorolva.	

<b>A rövidített H-állítások teljes szövege</b>	H304 H413	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
<b>Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege</b>	Aquatic Chronic 4, H413 Asp. Tox. 1, H304	HOSSZÚ TÁVÚ (KRÓNIKUS) VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 4. kategória ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória

### **Előzmény**

<b>Kiadási időpont/ Felülvizsgálat ideje</b>	06/11/2020.
<b>Az előző kiadás időpontja:</b>	21/10/2020.
<b>Készítette:</b>	Product Stewardship

 **Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.**

### **Figyelmeztetés az olvasó számára**

Az ésszerűen lehetséges összes lépést megtettük annak biztosítására, hogy ez az adatlap, valamint az abban foglalt egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi információ az alábbiakban megjelölt időpontban helyes és pontos legyen. A megadott adatok és tanácsok abban az esetben érvényesek, ha a terméket a megjelölt alkalmazásra vagy alkalmazásokra adták el. A termék kizárólag rendeltetési céljára használható. Ha ettől eltérő módon kívánja azt használni, akkor ahhoz a BP Csoport hozzájárulása szükséges.

Ennek a terméknek az értékelése és biztonságos felhasználása, valamint az összes vonatkozó törvény és rendelkezés betartása a felhasználó kötelessége. A BP Csoport nem felelős semmilyen, az anyagnak a termék felhasználására megjelölttől eltérő módon történő felhasználásából, az ajánlások be nem tartásából, vagy az anyag természetéből következő bármilyen veszélyből eredő kárért vagy balesetért. A terméket harmadik felek részére, munkavégzés céljából történő felhasználásra megvásárló beszerzőknek kötelességük megtenni az összes olyan szükséges lépést, amellyel biztosítható, hogy a terméket kezelő vagy felhasználó bármely személy megismerje a jelen lapban foglalt információkat. A munkáltatók kötelesek tájékoztatni a dolgozókat és minden más érintett személyt a jelen adatlapban leírt veszélyekről és a megteendő elővigyázatossági intézkedésekről.

Ha szeretne megbizonyosodni róla, hogy a jelen dokumentumnál nincs frisebb változatú, akkor lépjen kapcsolatba a BP Csoporttal. A dokumentum módosítása szigorúan tilos.

<b>Terméknév</b> Castrol EDGE 5W-30 LL	<b>Termék kód</b> 468567-DE01	<b>Oldal:</b> 11/12
<b>Változat</b> 7	<b>Kiadási időpont</b> 6 November 2020	<b>Formátum</b> Magyarország
<b>Az előző kiadás időpontja:</b> 21 Október 2020.		<b>Nyelv</b> MAGYAR (Hungary)

<b>Terméknév</b> Castrol EDGE 5W-30 LL	<b>Termék kód</b> 468567-DE01	<b>Oldal:</b> 12/12
<b>Változat</b> 7	<b>Kiadási időpont</b> 6 November 2020	<b>Formátum</b> Magyarország
<b>Az előző kiadás időpontja:</b> 21 Október 2020.		<b>Nyelv</b> MAGYAR
	(Hungary)	